IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/2205

z dne 29. novembra 2017

o podrobnih pravilih glede postopkov obveščanja o gospodarskih vozilih z večjimi ali nevarnimi pomanjkljivostmi, ugotovljenimi med cestnim pregledom tehnične brezhibnosti

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive 2014/47/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. aprila 2014 o cestnem pregledu tehnične brezhibnosti gospodarskih vozil, ki vozijo v Uniji, in razveljavitvi Direktive 2000/30/ES ([1]) ter zlasti člena 18(1) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s členom 18(1) Direktive 2014/47/EU mora kontaktna točka, kadar se na vozilu, ki ni registrirano v državi članici, v kateri se izvaja pregled, med drugim ugotovijo večje ali nevarne pomanjkljivosti, o rezultatih tega pregleda obvestiti kontaktno točko države članice, v kateri je bilo vozilo registrirano. Obvestilo vsebuje elemente iz poročila o cestnem pregledu iz Priloge IV, ki ga mora pripraviti inšpektor po zaključku podrobnejšega pregleda v skladu s členom 16(2) Direktive 2014/47/EU.

(2) Komisija mora za lažjo komunikacijo med nacionalnimi kontaktnimi točkami sprejeti podrobna pravila za izvajanje postopka obveščanja.

(3) V skladu s členom 18(1) Direktive 2014/47/EU se obvestilo, če je možno, posreduje prek nacionalnega elektronskega registra iz člena 16 Uredbe (ES) št. 1071/2009 Evropskega parlamenta in Sveta ([2]).

(4) Člen 16(2) Uredbe (ES) št. 1071/2009 določa minimalno obvezno vsebino nacionalnih elektronskih registrov. Vendar elementi poročila o cestnem pregledu iz Priloge IV k Direktivi 2014/47/EU niso del navedene minimalne obvezne vsebine.

(5) Člen 16(5) Uredbe (ES) št. 1071/2009 določa, da so nacionalni elektronski registri medsebojno povezani.

(6) Zaradi omejenega področja uporabe člena 16(2) Uredbe (ES) št. 1071/2009 in posledično omejenega obsega sistema Evropskih registrov podjetij cestnega prevoza obvestila iz člena 18(1) Direktive 2014/47/EU ni mogoče poslati prek nacionalnih elektronskih registrov z uporabo navedenega sistema.

(7) Da pa bi se izognili nepotrebnemu upravnemu bremenu in stroškom, bi bilo treba strukturo sporočilnega sistema Evropskih registrov podjetij cestnega prevoza uporabiti za razvoj sporočilnega sistema za obvestila iz člena 18(1) Direktive 2014/47/EU.

(8) Skupna pravila za medsebojno povezovanje prek Evropskih registrov podjetij cestnega prevoza so določena v Uredbi Komisije (EU) št. 1213/2010 ([3]).

(9) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/480 ([4]) bo uvedla pomembne spremembe splošnih funkcij Evropskih registrov podjetij cestnega prevoza in nadomestila Uredbo (EU) št. 1213/2010 z dnem 30. januarja 2019. Sporočilni sistem, ki se uporablja za obvestila o cestnih pregledih, bo temeljil na splošnih funkcijah Evropskih registrov podjetij cestnega prevoza.

([1]) UL L 127, 29.4.2014, str. 134.
([2]) Uredba (ES) št. 1071/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih glede pogojev za opravljanje dejavnosti cestnega prevoznika in o razveljavitvi Direktive Sveta 96/26/ES (UL L 300, 14.11.2009, str. 51).
([3]) Uredba Komisije (EU) št. 1213/2010 z dne 16. decembra 2010 o vzpostavitvi skupnih pravil o medsebojnem povezovanju nacionalnih elektronskih registrov podjetij cestnega prevoza (UL L 335, 18.12.2010, str. 21).
([4]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/480 z dne 1. aprila 2016 o vzpostavitvi skupnih pravil o medsebojnem povezovanju nacionalnih elektronskih registrov podjetij cestnega prevoza in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1213/2010 (UL L 87, 2.4.2016, str. 4).

(10) Da bi omejili upravno breme in postopke ter zagotovili skladnost, je zato nujno, da se sporočilni sistem, ki se uporablja za obvestila po opravljenem cestnem pregledu, prav tako začne uporabljati s 30. januarjem 2019.

(11) Določbe o varstvu osebnih podatkov, kot so določene zlasti v Direktivi 95/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta ([1]), se uporabljajo za obdelavo vseh osebnih podatkov v skladu z Direktivo 2014/47/EU. Države članice bi morale zlasti izvajati ustrezne varnostne ukrepe za preprečitev zlorabe osebnih podatkov.

(12) Po potrebi se za obdelavo vseh osebnih podatkov v skladu z Direktivo 2014/47/EU uporabljajo določbe o varstvu osebnih podatkov, kot so določene v Uredbi (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta ([2]).

(13) Ukrepi iz te uredbe so sprejeti v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega s členom 19(1) Direktive 2014/45/EU Evropskega parlamenta in Sveta ([3]) –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Predmet urejanja

Ta uredba določa pravila, ki se uporabljajo za obveščanje o rezultatih cestnega pregleda tehnične brezhibnosti gospodarskih vozil z večjimi ali nevarnimi pomanjkljivostmi prek sistema za obveščanje o cestnih pregledih iz člena 3.

Člen 2

Opredelitev pojmov

Poleg opredelitev pojmov iz Izvedbene uredbe (EU) 2016/480 se za namene te uredbe uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

(1) „Sporočilo o cestnem pregledu“ pomeni obvestilo po opravljenem podrobnejšem cestnem pregledu tehnične brezhibnosti iz člena 10(3) Direktive 2014/47/EU, ki je poslano prek sistema za obveščanje o cestnih pregledih ali drugega varnega omrežja v strukturirani obliki, ki je določena v Prilogi k tej uredbi.

(2) Podrobnejše poročilo o cestnem pregledu pomeni dokument, izdan po podrobnejšem cestnem pregledu iz člena 16(2) Direktive 2014/47/EU.

(3) „Država članica registracije“ pomeni državo članico, v kateri je vozilo registrirano, če pa vozilo v skladu z nacionalno zakonodajo ni predmet registracije, državo članico, v kateri je dano v promet.

Člen 3

Sistem za obveščanje o cestnih pregledih

1. Komisija vzpostavi sporočilni sistem (sistem za obveščanje o cestnih pregledih), pri čemer uporabi strukturo sporočilnega sistema Evropskih registrov podjetij cestnega prevoza v skladu z Izvedbeno uredbo (EU) 2016/480. Sistem za obveščanje o cestnih pregledih olajšuje izpolnjevanje obveznosti obveščanja iz člena 18(1) Direktive 2014/47/EU.

2. Sistem za obveščanje o cestnih pregledih izpolnjuje tehnične specifikacije iz Priloge I, točk 1 in 2 Priloge III ter prilog V, VI in VII k Izvedbeni uredbi (EU) 2016/480 ter Priloge k tej uredbi.

([1]) Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 95/46/ES z dne 24. oktobra 1995 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 281, 23.11.1995, str. 31).

([2]) Uredba (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 8, 12.1.2001, str. 1).

([3]) Direktiva 2014/45/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. aprila 2014 o rednih tehničnih pregledih motornih vozil in njihovih priklopnih vozil ter razveljavitvi Direktive 2009/40/ES (UL L 127, 29.4.2014, str. 51).

Člen 4

Obveščanje

1. Kontaktna točka države članice, ki opravi cestni pregled tehnične brezhibnosti, o rezultatih pregleda takoj obvesti državo članico registracije.

2. Država članica, ki opravi cestni pregled tehnične brezhibnosti, državo članico registracije obvesti z uporabo sistema za obveščanje o cestnih pregledih v skladu s postopki in tehničnimi zahtevami, določenimi v Prilogi.

Člen 5

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 30. junija 2020.

Vendar se člen 4(1) uporablja od 20. maja 2018.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 29. novembra 2017

Za Komisijo

Predsednik

Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA

Minimalne zahteve za vsebino sporočil XML

1. **Glava**

Vsa sporočila XML, izmenjana prek sistema, imajo enako glavo, da se prepoznajo pošiljatelj, prejemnik, datum in ura pošiljanja ter nekatere tehnične informacije.

Skupna glava		Obvezno
Različica	Uradna različica specifikacij XML se določi z imenskim prostorom, opredeljenim v datoteki z definicijsko shemo sporočila XML (XSD) in v atributu *različica* elementa glave v posameznem sporočilu XML. Številka različice („n.m“) se določi kot fiksna vrednost pri vsaki objavi XSD.	da
Testni identifikator	Neobvezen identifikator za preskušanje. Originator preskusa vnese identifikator, ki ga vsi udeleženci v delovnem postopku posredujejo/vrnejo. V običajnem delovanju se zanemari in se ne uporablja, če je bil poslan.	ne
Tehnični identifikator	UUID, ki enolično označuje vsako posamezno sporočilo. Pošiljatelj ustvari UUID in vnese ta atribut. Ta podatek se ne uporablja v nobeni poslovni funkciji.	da
Identifikator delovnega postopka	Identifikator delovnega postopka je UUID in ga ustvari država članica vložnica. Ta identifikator se nato uporabi v vseh sporočilih za primerjanje delovnega postopka.	da
Poslano ob	Datum in čas po usklajenem svetovnem času (UTC), ko je bilo sporočilo poslano.	da
Potek časa	To je neobvezen atribut datuma in časa (v formatu UTC). To vrednost nastavi le vozlišče za posredovane zahtevke. S tem je država članica prejemnica obveščena o tem, kdaj bo čas za zahtevek potekel. Vrednost je neobvezna, tako da se lahko za vse vrste sporočil uporablja enaka definicija glave, ne glede na to, ali se atribut *potek časa* zahteva ali ne. SE NE UPORABLJA, saj se obvestila le pošiljajo in se odgovor ne pričakuje.	ne
Pošiljatelj	Dvočrkovna oznaka države članice, ki pošilja sporočilo, po ISO 3166-1 ali „EU“ („EU“ se uporablja pri pošiljanju obvestil o napaki iz vozlišča).	da
Prejemnik	Dvočrkovna oznaka države članice, v katero se sporočilo pošilja, po ISO 3166-1 ali „EU“ („EU“ se uporablja pri pošiljanju obvestil o napaki iz vozlišča).	da

2. **Podrobnejše poročilo**

Če se sporočajo rezultati podrobnejšega cestnega pregleda tehnične brezhibnosti, sta obvestilo o cestnem pregledu in samodejno poslano sporočilo o potrditvi sestavljena, kot sledi.

Za lažje obveščanje se kontrolni seznam iz Priloge IV, razlogi za neustreznost in ocena pomanjkljivosti iz Priloge II k Direktivi 2014/47/EU vključijo v sporočilo o cestnem pregledu kot neobvezna vsebina.

Sporočilo o cestnem pregledu vedno pošlje država članica pregleda državi članici registracije. Prejem sporočila o cestnem pregledu se ne zavrne.

Sporočilo o potrditvi potrjuje prejem obvestila.

Zahtevek za obvestilo o cestnem pregledu		Obvezno
Identifikator poslovnega dogodka	Zaporedna ali sklicna številka, ki označuje vsak posamezni dogodek. Identifikator poslovnega dogodka se lahko uporabi za ohranjanje povezave, če se za obravnavo istega dogodka uporabi več kot en delovni postopek sporočil, npr. pri pošiljanju prvotnega obvestila in pozneje podrobnejšega, pri čemer se oba nanašata na isti dogodek. (besedilo)	da
Organ pošiljatelj	Pristojni organ, ki izda obvestilo o cestnem pregledu. (besedilo)	da
Podatki o cestnem pregledu		*Da*
Identifikator cestnega pregleda	Edinstven identifikator cestnega pregleda v državi članici pregleda. Olajšuje komunikacijo in državi članici registracije omogoča, da državo članico pregleda zaprosi za več podrobnosti, ta pa lahko identifikator uporabi za iskanje po podatkovni zbirki. (besedilo)	ne
Kraj	Kraj, kjer je bil opravljen cestni pregled. Lahko gre za natančne koordinate, občino, mesto itd. (besedilo)	da
Datum/čas	Datum cestnega pregleda v formatu UTC po ISO 8601 (LLLL-MM-DDThh:mm:ssZ).	da
inšpektor	Ime uradnika, inšpektorja ali organa, ki je opravil cestni pregled. (besedilo)	da
Podatki o vozilu		*Da*
Kategorija	Kategorija vozila: — N2 (3,5 do 12 t), — N3 (več kot 12 t), — O3 (3,5 do 12 t), — O4 (več kot 10 t), — M2 (> 9 sedežev do 5 t),	da

	— M3 (> 9 sedežev, več kot 5 t), — T5, — T1b, — T2b, — T3b, — T4.1b, — T4.2b, — T4.3b, — druga kategorija vozil. (Izbirni seznam, izbere se le ena postavka.)	
Druga kategorija	Navedite drugo kategorijo: — M1, N1, O1, O2, T1a, T2a, T3a, T4a, T4.1a, T4.2a, T4.3a, C, R1a, R1b, R2a, R2b, R3a, R3b, R4a, R4b, S1a, S1b, S2a, S2b, L1e, L2e, L3e, L4e, L5e, L6e, L7e. (Izbirni seznam, izbere se le ena postavka, samo kadar je izbrano „druga kategorija“, ni pa obvezno.)	ne
Registracija	Registrska številka vozila. (besedilo)	da
VIN	Identifikacijska številka vozila. (besedilo)	da
Števec prevožene poti	Stanje števca prevožene poti v vozilu v času cestnega pregleda. POMEMBNO: Če je števec prevožene poti vgrajen, mora biti to polje izpolnjeno, drugače se navede „0“. (številka)	da
Prevozno podjetje / podatki o imetniku		*Da (Navesti je treba enega od obeh: podjetje ali imetnika.)*
Prevozno podjetje		*Da (Le če gre za podjetje.)*
Naziv podjetja	Ime prevoznega podjetja. (besedilo)	da
Naslov podjetja	Naslov prevoznega podjetja (naslov, poštna številka, kraj, država). (besedilo)	da
Licenca Skupnosti podjetja	Številka licence Skupnosti (v skladu z uredbama (ES) št. 1072/2009 in (ES) št. 1073/2009). POMEMBNO: Če je licenca Skupnosti znana, mora biti to polje izpolnjeno. (besedilo)	da

	Imetnik (Če ne gre za podjetje.)		*Da (Le če gre za imetnika.)*
	Družba		*Da (Le če je imetnik družba.)*
	Naziv	Naziv družbe, ki je imetnik vozila. (besedilo)	da
	Naslov	Naslov družbe, ki je imetnik vozila (naslov, poštna številka, kraj, država). (besedilo)	da
	Fizična oseba		*Da (Le če je imetnik fizična oseba.)*
	Priimek	Priimek imetnika. (besedilo)	da
	Ime	Ime(-na) imetnika. (besedilo)	da
	Naslov	Naslov imetnika (naslov, poštna številka, kraj, država). (besedilo)	da
	Potrdilo o registraciji	Številka „potrdila o registraciji“.	ne
Podatki o vozniku			*Da*
Priimek		Priimek voznika. (besedilo)	da
Ime		Ime(-na) voznika. (besedilo)	da
Vozniško dovoljenje		Številka vozniškega dovoljenja voznika. Navedite, če je to mogoče, za lažjo identifikacijo. (besedilo)	ne
Država vozniškega dovoljenja		Država, v kateri je bilo izdano vozniško dovoljenje, v dvočrkovni oznaki po ISO 3166–1.	ne
Pregledana postavka *(Ta del se ponovi za vsako pregledano postavko, obvezno za obvestilo o cestnem pregledu in nato z vsaj eno postavko, navedeno kot pregledano.)*			*Da*
Postavka		Postavka, opredeljena v kontrolnem seznamu Priloge IV k Direktivi 2014/47/EU. Če je postavka izbrana, to pomeni, da je bila pregledana. Seznam postavk: (0) identifikacija, (1) zavorna oprema, (2) krmiljenje, (3) vidljivost, (4) svetlobna oprema in električni sistem, (5) osi, kolesa, pnevmatike, obesitev koles,	da

		(6) šasija in povezava šasije, (7) druga oprema, vključno s tahografom in napravo za omejevanje hitrosti, (8) negativni vplivi, vključno z emisijami in razlitjem goriva in/ali olja, (9) dodatni preskusi za vozila kategorij M2 in M3, (10) pritrditev tovora. (Izbirni seznam, izbere se le ena postavka.)	
Neustrezno?		Za vsako *pregledano postavko* rezultat pregleda (ustrezno/neustrezno): Drži, če neustrezno. (drži / ne drži)	da
	Podrobno pregledana postavka *(Če je rezultat „neustrezen“, se ta del ponovi za vsako pregledano postavko in vsako ugotovljeno nepravilnost.)*		*Ne (Le če je rezultat „neustrezno“, a ni obvezno navesti več podrobnosti.)*
	Razlogi za neustreznost	Za vsako *pregledano postavko*, za katero je ugotovljena neustrezna pomanjkljivost, podrobnost pomanjkljivosti v skladu z opredelitvijo iz Priloge II k Direktivi 2014/47/EU. Seznam postavk: — **0.1.a** IDENTIFIKACIJA VOZILA > številka registrske tablice (če je zahtevana) > registrska tablica manjka ali je tako nezanesljivo pritrjena, da je zelo verjetno, da bo odpadla. — **1.1.1.a** ZAVORNA OPREMA > mehansko stanje in delovanje > pedal delovne zavore / tečaj ročnega vzvoda > tečaj pretesen. — **6.2.5.a.1** ŠASIJA IN POVEZAVA ŠASIJE > kabina in karoserija > vozniški sedež > vozniški sedež s pomanjkljivo strukturo. — Itd. (Izbirni seznam, izbere se le ena postavka, če obstaja več pomanjkljivosti, se ta poddel ponovi za vsako pomanjkljivost.) *Ocena pomanjkljivosti ni navedena, je znana v skladu s Prilogo II k Direktivi 2014/47/EU.* *POMEMBNO: V Prilogi II nekateri razlogi za neustreznost niso oštevilčeni, tj. 6.2.5.a ima dve možnosti, zato se v sistemu oštevilčita 1 in 2.*	da
	Odpravljeno?	Ali je bila neustreznost odpravljena v državi članici pregleda? Drži = da. (drži / ne drži)	ne

Rezultat pregleda		*Da*
Rezultat pregleda	Rezultat cestnega pregleda (ustrezno/neustrezno): Drži, če ustrezno. (drži / ne drži)	da
Prepoved ali omejitev	Prepoved ali omejitev uporabe vozila, ki ima nevarne pomanjkljivosti. (drži / ne drži)	da
Ali je bil zahtevan redni tehnični nadzor)?	Ali država članica pregleda državo članico registracije zaproša, naj opravi redni tehnični pregled? Drži = da (drži / ne drži)	da

Potrditev obvestila o cestnem pregledu (samodejno pošiljanje)		Obvezno
Oznaka statusa	Oznaka statusa potrditve. (Izbirni seznam, izbere se le ena postavka.)	da
Sporočilo o statusu	Morebitne dodatne pripombe o oznaki statusa. (besedilo)	ne